



(Được dịch bởi)

Hiệp Hội Hữu Nghị Quốc tế Nagareyama

Điện thoại 04-7178-6007

(Thứ hai, thứ tư, thứ sáu 10:00~16:00)



Danh sách thông tin hữu ích cho cuộc sống

## Thuốc cấp cứu và xe cứu thương ở Nhật Bản

Q. Tôi có thể gọi xe cứu thương miễn phí ở Nhật Bản không?

A. Có, bạn sẽ không bị mất phí nếu chỉ gọi xe cấp cứu.

Q. Có ai có thể gọi xe cứu thương miễn phí không?

A. Có, chi phí vận chuyển đã được bao gồm trong thuế, thậm chí cả người nước ngoài đến Nhật Bản để làm việc hoặc du lịch cũng có thể gọi xe cấp cứu miễn phí.

Q. Có bất kì khoản phí nào có thể bị tính phí không?

A. Có,

Xe cứu thương có thể được gọi khi một người bệnh quá nặng hoặc bị thương nặng không thể tự mình đến bệnh viện.

Xe cứu thương vận chuyển bệnh nhân bị thương và bị bệnh đến phòng cấp cứu của các bệnh viện lớn, nơi cung cấp phương pháp điều trị tiên tiến.

Chỉ gọi xe cứu thương thì không mất phí, nhưng nếu người bị bệnh nhẹ được đưa đến bệnh viện lớn để cấp cứu thì phải trả phí. Hơn nữa, nếu bị bệnh nặng và được bác sĩ chăm sóc y tế trong quá trình vận chuyển cũng phải trả phí.

Q. Tôi nên làm gì nếu tôi đang băn khoăn không biết liệu mình có cần gọi xe cứu thương hay không hay liệu tôi có nên tìm kiếm sự chăm sóc y tế ngay lập tức không?

A. Nếu bạn đang băn khoăn không biết liệu mình có cần gọi xe cứu thương hay không hay liệu có nên tìm kiếm sự chăm sóc y tế ngay lập tức không, vui lòng tham khảo thông tin bên dưới.

### Hướng dẫn dành cho dịch vụ xe cứu thương

Đây là hướng dẫn do Cục Phòng cháy chữa cháy và thiên tai thuộc bộ nội vụ và truyền thông biên soạn về ``các triệu chứng mà bạn nên gọi xe cấp cứu mà không do dự`` và ``những điểm cần lưu ý khi gọi xe cấp cứu``. Hãy truy cập mã QR sau để biết thêm chi tiết.



**119番!!**

**突然のこんな症状の時には必ず<119番!!**

**顔**

- 顔や手が動かさなくなったり、しびれる
- 笑ったり口や顔の片方がゆがむ
- られつがまわりくわい
- 見えなくなる
- 聴き取れなくなる
- 両目が二重に見える

**頭**

- 突然の激しい頭痛
- 急にふらつき、まわりの物がまわらない
- 突然の嘔吐
- 意識が失われる、呼吸困難
- 歩行などの動作に慣れた動作が難しくなる

**手足**

- 突然のしびれ
- 突然、片方の腕や足に力が入らなくなる

**異常の発熱**

- 暑さを感じないのに、急に熱が上がる
- けいれんが止まらない

**けいれん**

- けいれんが止まらない
- けいれんが止まらない

**けいれん**

- けいれんが止まらない
- けいれんが止まらない

**けいれん**

- けいれんが止まらない
- けいれんが止まらない

**その他、いつもと違う場合、様子がおかしい場合は、高齢者は自覚症状がなくても注意しましょう。**

**選んだ「かかりつけ医」に相談しましょう!**

**They may indicate a serious illness or injury.**

**Face**

- Facial numbness or weakness
- Drooping of the mouth
- Sudden confusion
- Sudden severe headache
- Sudden loss of consciousness
- Sudden loss of vision
- Sudden loss of hearing

**Head**

- Sudden severe headache
- Sudden loss of consciousness
- Sudden severe dizziness
- Sudden loss of consciousness
- Sudden loss of consciousness

**Arms and legs**

- Sudden numbness or weakness
- Sudden loss of strength
- Sudden loss of strength
- Sudden loss of strength

**Neck**

- Sudden neck pain
- Sudden neck pain
- Sudden neck pain

**Other symptoms**

- Sudden fever
- Sudden fever
- Sudden fever

**Other symptoms**

- Sudden fever
- Sudden fever
- Sudden fever

**Other symptoms**

- Sudden fever
- Sudden fever
- Sudden fever

**Other symptoms**

- Sudden fever
- Sudden fever
- Sudden fever

**이럴 때는 바로 119번!!**

**얼굴**

- 눈이나 입술이 저릿하거나 힘이 없게 느껴진다
- 웃을 때 입꼬리가 처진다
- 갑자기 의식이 혼란스러워하거나 말이 어눌해진다
- 갑자기 심한 두통이 발생한다
- 갑자기 시력이 떨어진다
- 갑자기 청각 장애가 발생한다

**머리**

- 갑자기 심한 두통이 발생한다
- 갑자기 의식이 혼란스러워하거나 말이 어눌해진다
- 갑자기 심한 두통이 발생한다
- 갑자기 시력이 떨어진다
- 갑자기 청각 장애가 발생한다

**손발**

- 갑자기 손이나 발이 저릿하거나 힘이 없게 느껴진다
- 갑자기 손이나 발이 마비된다
- 갑자기 손이나 발이 마비된다

**기타 증상**

- 갑자기 열이 발생한다
- 갑자기 열이 발생한다
- 갑자기 열이 발생한다

**기타 증상**

- 갑자기 열이 발생한다
- 갑자기 열이 발생한다
- 갑자기 열이 발생한다

**기타 증상**

- 갑자기 열이 발생한다
- 갑자기 열이 발생한다
- 갑자기 열이 발생한다

**기타 증상**

- 갑자기 열이 발생한다
- 갑자기 열이 발생한다
- 갑자기 열이 발생한다

Tiếng Nhật



Tiếng Anh



Tiếng Trung Quốc



Tiếng Hàn Quốc



Tiếng Nhật [https://www.fdma.go.jp/publication/portal/items/portal002\\_japanese.pdf](https://www.fdma.go.jp/publication/portal/items/portal002_japanese.pdf)

Tiếng Anh [https://www.fdma.go.jp/publication/portal/items/portal002\\_english.pdf](https://www.fdma.go.jp/publication/portal/items/portal002_english.pdf)

Tiếng Trung Quốc [https://www.fdma.go.jp/publication/portal/items/portal002\\_chinese.pdf](https://www.fdma.go.jp/publication/portal/items/portal002_chinese.pdf)

Tiếng Hàn Quốc [https://www.fdma.go.jp/publication/portal/items/portal002\\_korean.pdf](https://www.fdma.go.jp/publication/portal/items/portal002_korean.pdf)

**Trang web trực tuyến QQ 「Kodomo QQ Cấp cứu trẻ em」**

Trang web này được giám sát bởi Hiệp hội nhi khoa Nhật Bản và cung cấp các hướng dẫn để quyết định có nên tìm kiếm dịch vụ chăm sóc y tế tại bệnh viện vào ban đêm hay vào ngày nghỉ hay không. Nhóm tuổi là trẻ em từ 1 tháng tuổi đến 6 tuổi. Vui lòng kiểm tra mã QR sau đây để biết thêm chi tiết.

<http://kodomo-qq.jp>

Tiếng Nhật, tiếng Anh, 简体中文、繁体中文



**こども救急**

**吐き気**

- 赤ちゃんが吐く頻度が増える、嘔吐を繰り返す
- 嘔吐物が黄緑色になる
- 嘔吐物が臭い
- 嘔吐物が血を伴う
- 嘔吐物が血を伴う
- 嘔吐物が血を伴う
- 嘔吐物が血を伴う
- 嘔吐物が血を伴う

**兒童急救**

**流鼻血**

- 鼻血が止まらない
- 鼻血が止まらない
- 鼻血が止まらない
- 鼻血が止まらない
- 鼻血が止まらない
- 鼻血が止まらない
- 鼻血が止まらない
- 鼻血が止まらない

Cách sử dụng trang web :

1. Nhấp chuột vào triệu chứng gần nhất với tình trạng của con bạn trong số "Triệu chứng lo ngại"
2. Chọn các triệu chứng cụ thể được liệt kê trên trang triệu chứng đó bằng cách sử dụng các ô đánh dấu và nhấp vào nút "Xem kết quả" .
3. "Đi! Đến bệnh viện bằng xe cấp cứu," "Đi! Đến bệnh viện bằng ô tô/taxi" hoặc "Đợi đã. Hãy theo dõi con bạn tại nhà," v.v. được hiển thị, và hướng dẫn cách xử lý với tình hình được hiển thị.

Q. Có bệnh viện nào tiếp nhận bệnh nhân nặng cần nhập viện, phẫu thuật vào ngày nghỉ hoặc lúc nửa đêm không?

A. Có ba cơ sở y tế cấp cứu thứ cấp ở thành phố Nagareyama tiếp nhận những bệnh nhân bị bệnh nặng cần phẫu thuật hoặc nhập viện 24 giờ một ngày, 365 ngày một năm. Nếu bạn cảm thấy muốn gặp bác sỹ ngay lập tức, bạn có thể tự đi bằng ô tô riêng hoặc taxi đến bất kỳ bệnh viện nào sau đây để được chăm sóc y tế.

Để biết thêm chi tiết về từng bệnh viện, vui lòng kiểm tra mã QR. (chỉ có tiếng nhật)

1. Bệnh viện Toukatsu

〒270-0153 102-1 Naka, thành phố Nagareyama tỉnh Chiba

Điện thoại 04-7159-1011

<http://www.tokatsu-hp.com/kyukyu/>

Trung tâm cấp cứu



2. Bệnh viện Nagareyama Central

〒270-0114 2-132-2 Higashi-Hatsuishi, thành phố Nagareyama tỉnh Chiba

Điện thoại 04-7154-5741

<https://nch.or.jp/guidance/ambulatory-care-guidance/emergency/>

Thuốc cấp cứu ngoại trú



3. Bệnh viện Chiba Aiyukai Kinen

〒270-0161 1-1 Hiregasaki, thành phố Nagareyama tỉnh Chiba

Điện thoại 04-7159-1611

<https://chibaaiyu-kai.com/>

Nhận bệnh nhân ngoại trú và y tế

Bệnh nhân cấp cứu luôn sẵn sàng 24 giờ/ngày.



April 2024